

**Rumänien-Craiova: Nyttfordon**

OJ S 223/2021 17/11/2021

**Meddelande om tilldelning av kontrakt – försörjningssektorerna  
Varor****Rättslig grund:**

direktiv 2014/25/EU

**Avsnitt I: Upphandlande enhet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Compania de Apa Oltenia SA

Nationellt registreringsnummer: RO 11400673

Postadress: Strada: Brestei, nr. 133

Ort: Craiova

Nuts-kod: RO411 Dolj

Postnummer: 200177

Land: Rumänien

Kontaktperson: ADRIAN MITROI

E-post: [licitatii.apaoltenia@gmail.com](mailto:licitatii.apaoltenia@gmail.com)

Telefon: +40 251422117

Fax: +40 251422263

**Internetadress(er):**Allmän adress: [www.apaoltenia.ro](http://www.apaoltenia.ro)Upphandlarprofil: [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro)**I.6. Huvudsaklig verksamhet**

Vatten

**Avsnitt II: Föremål**

---

**II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

DJPR03 - Procurare și furnizare echipamente

Referensnummer: 11400673\_2019\_PAAPD1083003

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

34144700 Nyttfordon

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Varor

**II.1.4. Kort beskrivning**

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C. Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:

- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.

- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.

- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termene: 32 luni, din care 8 luni furnizare, montaj si punere in functiune, 24 luni garantie de conformitate

NOTE:

1. .Numar de zile pana la care operatorii economici interesati pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 24.
2. Entitatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari / informatii suplimentare cu 12 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor.

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

#### **II.1.7. Upphandlingens totala värde**

Värde exkl. moms: 5 458 268,00 RON

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

34115200 Motorfordon för transport av färre än tio personer, 34120000 Motorfordon för transport av tio personer eller fler, 34134100 Lastbilar med flak, 34142300 Dumprar, 34223200 Tankfordon, 34223300 Släpvagnar, 50100000 Reparation, underhåll och tillhörande tjänster för fordon och liknande utrustning, 80530000 Yrkesutbildning

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: RO411 Dolj

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Livrare: Compania de Apa Oltenia SA, str. Brestei, nr.133

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C. Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:

- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.
- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.
- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Specificatiile tehnice ale utilajelor ce urmeaza sa fie furnizate, precum si cerintele privind montajul (dupa caz), punerea in functiune si serviciile conexe sunt detaliate in Caietul de sarcini.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termen maxim de livrare (furnizare si punere in functiune): 8 luni de la data ordinului de începere. Garanție minim 24 luni.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kvalitetskriterium - Namn: Componenta tehnica – Garanția comercială acordată pentru fiecare tip de bunuri incluse iñ contract / Viktning: 20  
Pris - Viktning: 80

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja  
Projektnummer eller referens: Program Operational Infrastructura Mare 2014-2020

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

POIM 2014-2020, Axa prioritara 3. Tipul de finantare: Fondul de Coeziune iñ cadrul Programului Operational Infrastructura Mare, bugetul de Stat, bugetele locale, contributie proprie

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandenummer i EUT: [2021/S 089-231380](#)

#### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

#### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett periodiskt meddelande**

## **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: 27030

### **Benämning på upphandlingen:**

DJ-PR-03 Procurare si furnizare echipamente

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

### **V.2. Kontraktstilldelning**

#### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

04/11/2021

#### **V.2.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 1

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 1

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0  
Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0  
Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 1  
Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

### **V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: Maschinenbau Industry SRL  
Nationellt registreringsnummer: 33239200  
Postadress: Strada Vergului, Nr. 5, Sector: 2  
Ort: Bucuresti  
Nuts-kod: RO321 București  
Postnummer: 022414  
Land: Rumänien  
E-post: [office@mb-industry.ro](mailto:office@mb-industry.ro)  
Telefon: +40 745275114  
Internetadress: [www.mb-industry.ro](http://www.mb-industry.ro)  
Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: nej

### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 5 458 979,00 RON  
Kontraktets/delens totala värde: 5 458 268,00 RON

### **V.2.5. Information om underentreprenader**

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet/Värde eller andel som troligen kommer att läggas ut på tredje man/Värde exkl. moms: 33 845 669,80 RON  
Kort beskrivning av den del av kontraktet som lagts ut på entreprenad:  
GRADINARIU IMPORT EXPORT CIF: RO 5348490, Cod registrul comertului: J40/841/1994, 1,2%  
VOLVO ROMANIA CIF: RO 14545865, Cod registrul comertului: J52/77/2016, 1,5%  
DUTCH TRUCK SERVICES CIF: RO33427149, Cod registrul comertului: J03/971/2014, 1,5%  
MHS TRUCK SERVICE SRL CIF: RO33935139, Cod registrul comertului: J40/15029/2014, 2%

### **V.2.6. Erlagt pris vid förmånliga inköp**

## **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Postadress: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3  
Ort: Bucuresti  
Postnummer: 030084  
Land: Rumänien  
E-post: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)  
Telefon: +40 213104641  
Fax: +40 213104642 / +40 218900745  
Internetadress: <http://www.cnscl.ro>

### **VI.5.**

**Datum då meddelandet sänts**

12/11/2021